



Council of the
European Union

Brussels, 17 July 2023
(OR. en, hu, pl, sk)

Interinstitutional File:
2021/0203(COD)

11795/23
ADD 1

CODEC 1360
ENER 445
ENV 846
TRANS 311
ECOFIN 770
RECH 353
CLIMA 353
IND 390
COMPET 759
CONSOM 280

'I/A' ITEM NOTE

From: General Secretariat of the Council
To: Permanent Representatives Committee/Council

Subject: Draft DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE
COUNCIL on energy efficiency and amending Regulation (EU) 2023/955
(recast) **(first reading)**
- Adoption of the legislative act
= Statements

Statement by Latvia

Latvia acknowledges and recognises the key role of the energy efficiency improvement measures for the reduction of greenhouse gas emissions in reaching the Union's climate ambitions, as well in ensuring the Union's and Latvia's energy security and energy independence targets, that are of utmost importance now.

However, Latvia would like to stress that it is also important to promote energy efficiency measures in the most cost-efficient manner, in order to ensure our competitiveness, economic growth and the well-being of our population.

Hence, Latvia considers that the agreed targets for new savings each year from 1 January 2021 set out in paragraph 1(b) of Article 8, and the measures to be taken to reach those targets in Annex V, are beyond the level of feasibility and impossible to achieve, given Latvia's national circumstances, the structure of its economy, its energy balance and the possibilities available to its communities. We strongly believe that it is not possible to fulfil the new savings targets in a cost-efficient manner.

Nevertheless, Latvia will make the best efforts to reach the energy savings targets, while strictly maintaining the position that the measures must not endanger the livelihood and well-being of households and businesses.

Statement by Hungary

Magyarország támogatja a klímasemlegességre való átállást, és ennek érdekében elkötelezett olyan hatékony intézkedések meghozatala mellett, amelyek figyelembe veszik a gazdasági és társadalmi megvalósíthatóságot, valamint biztosítják az energiaellátás biztonságát és az energiaárak megfizethetőségét.

Ugyanakkor aggályosnak tartjuk a végső kompromisszumban javasolt megnövelt ambíciószintet, különösen a 4. és 8. cikkben meghatározott célkitűzéseket, valamint a fosszilis tüzelőanyagok alkalmazásának 2026 utáni korlátozását. Véleményünk szerint az irányelv rendelkezései aránytalanul nagy gazdasági és társadalmi terhet ró majd Magyarországra, a célok nem hajthatók végre költséghatékonyan; ezért a javaslat túllépi azokat a határokat, amelyeket felelősséggel vállalhatunk.

Hangsúlyozzuk azt is, hogy az energiamegtakarítás elérése során kellően figyelembe kell venni a tagállamok sajátosságait és eltérő kiindulási helyzetét.

Továbbá a (125) preambulumbekzdésre és a 24. cikk (4) bekezdésére, ahol a nemet és a nemet /"gender"-t együtt említik, Magyarország a „gender” fogalmát a „nemre”, a „gender” közötti egyenlőség” fogalmát pedig a nemek közötti egyenlőségként, értelmezi, azaz egyenlő esélyek és lehetőségek a nők és férfiak számára”. Magyarország elismeri és előmozdítja a férfiak és nők közötti egyenlőséget Magyarország Alaptörvényével, valamint az Európai Unió elsődleges jogával, elveivel és értékeivel, valamint a nemzetközi jogból fakadó kötelezettségekkel és elvekkel összhangban. A nők és férfiak közötti egyenlőséget alapvető értéként rögzítik az Európai Unió Szerződésai.

A fent említett aggályok miatt Magyarország nem tudja támogatni az energiahatékonysági irányelvre vonatkozó javaslatot.

Statement by Poland

Rzeczpospolita Polska zgadza się co do kluczowego znaczenia efektywności energetycznej jako narzędzia do osiągnięcia celów redukcji emisji, poprawy bezpieczeństwa dostaw energii, zmniejszenia uzależnienia Unii Europejskiej od importu paliw oraz ochrony odbiorców końcowych.

Jednocześnie Rząd RP identyfikuje ryzyko związane z realizacją celów określonych w art. 4 i 8 dyrektywy w sprawie efektywności energetycznej. Podkreślić należy, że zaproponowane poziomy ambicji nie uwzględniają aspektu ich wykonalności oraz obecnie trwającego kryzysu gospodarczego, podczas którego efektywność energetyczna powinna być przede wszystkim wdrażana z uwzględnieniem najbardziej efektywnych kosztowo środków. Rzeczpospolita Polska w swoich stanowiskach wielokrotnie podkreślała, że zbyt wysokie cele, które nie uwzględniają indywidualnej specyfiki gospodarek państw członkowskich, mogą w konsekwencji przyczynić się do negatywnych skutków gospodarczych.

Ponadto Polska przypomina o swoim negatywnym stanowisku wobec całego pakietu „Fit for 55”, ustalającego nierealne cele i ambicje oraz znacznie wpływającego na miks energetyczny państw członkowskich. W opinii Polski pakiet w znacznej większości jest procedowany w oparciu o błędną podstawę prawną, co tworzy niebezpieczny precedens.

Statement by Slovakia

Slovenská republika týmto vyhlásením vyhlasuje, že sa zdrží hlasovania o prepracovanom znení smernice o energetickej efektívnosti.

Slovenská republika uznáva dôležitosť smernice o energetickej efektívnosti a potrebu podporovať opatrenia v oblasti energetickej efektívnosti a nákladovo najefektívnejšie využívanie energie pri zabezpečení bezpečnosti dodávok a znižovaní závislosti od dovozu fosílnych palív.

Slovenská republika sa však domnieva, že dohodnuté ciele v čl. 4 a 8 smernice o energetickej efektívnosti sú za hranicou uskutočniteľnosti vzhľadom na národné podmienky a štruktúru ekonomiky. Sme pevne presvedčení, že ciele nie je možné dosiahnuť nákladovo efektívnym spôsobom. Napriek tomu vyhlasujeme, že sa vynasnažíme prispieť k dosiahnutiu týchto cieľov, pričom budeme striktné dodržiavať stanovisko, že opatrenia nemôžu ohroziť život a blahobyt domácností, podnikov a priemyslu.